

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU A ÚPRAVE PRÁV A POVINNOSTÍ č. NMNMJ25_122

uzavretá medzi poskytovateľom grantu

Nadáciou: Nadácia Pontis
Nadačný fond/Program: Naše Mesto
Sídlo: Zelinárska 5389/2, 82108 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská Republika
IČO: 31784828
Štatutárny zástupca: Michal Kišša, Martina Kolesárová
V mene nadácie konajú samostatne
Zástupca na základe PM: Paulína Hrončeková
Telefón: +421918579816
Register, reg. číslo: 203/Na - 96/463

(ďalej len "Nadácia")

a príjemcom grantu

Názov: Mesto Trnava
Sídlo: Ulica Hlavná 1/1, 91771 Trnava
Zápis v registri: 313-5100/1332-18
IČO: 00313114
Štatutárny orgán: Peter Bročka
Osoba zodpovedná za projekt: Matej Cagala
Telefón: +421917892753
E-mail: matej.cagala@trnava.sk
IBAN: SK59 0200 0000 0000 2692 5212
Názov projektu: Revitalizácia viacerých herných a pobytových prvkov v areáloch MŠ a ZŠ v Trnave
Login na eziadosti.sk: trnava

(ďalej len "Príjemca")

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie grantu vo výške **400,00 €** na projekt **Revitalizácia viacerých herných a pobytových prvkov v areáloch MŠ a ZŠ v Trnave** a úprava práv a povinností súvisiaca s účasťou na podjati Naše Mesto.
2. Touto zmluvou si upravujú zmluvné strany vzájomné práva a povinnosti v súvislosti s poskytnutím grantu a/alebo s účasťou na podjati Naše Mesto. Ak Príjemca zabezpečuje projekt na vlastné náklady, vzťahujú sa ustanovenia tejto zmluvy na neho len v primeranom rozsahu (čl. IV ods. 1, čl. V ods. 3 písm. d) a e), čl. VI ods. 1 a) až d) a ods. 2, VII., IX, X).
3. Účelom tejto zmluvy je realizácia projektu v rámci podujatia Naše Mesto. Projekt realizuje Príjemca na vlastnú zodpovednosť. Zmluvné strany si dohodli termín realizácie a prípadný náhradný termín v dôsledku nepriaznivého počasia, pričom tieto termíny sú pre realizáciu projektu záväzné. Poskytovateľ grantu zabezpečuje podujatie organizačne a technicky prepojením firemných dobrovoľníkov a organizácií (Príjemcov), ktoré organizujú jednotlivé dobrovoľnícke aktivity v rámci svojej činnosti, poskytnutím grantov, ako aj propagáciou verejnoprospešného účelu tohto podujatia, dobrovoľníctva a činnosti neziskových organizácií, ako

2. Oprávnenými výdavkami sú:
 - a. Výdavky časovo a vecne súvisiace s projektom, t. j. vynaložené v rámci povolenej doby čerpania grantu (čl. II ods. 4),
 - b. výdavky realizované na podklade riadnych účtovných dokladov – t.j. dokladov, ktoré sú čitateľné a majú náležitosti účtovného dokladu v zmysle zákona o účtovníctve,
 - c. výdavky, ktoré priamo súvisia s projektom a sú realizované v súlade s projektom,
 - d. výdavky na činnosti, ktoré boli realizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Prijemca je v súvislosti s plnením zmluvy povinný:
 - a. viesť účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
 - b. umožniť kedykoľvek počas obdobia povinnej archivácie (10 rokov) vykonanie kontroly zo strany Nadácie alebo ňou poverenej fyzickej či právnickej osoby, na zistenie, či Prijemca dodržal podmienky tejto zmluvy; za týmto účelom je povinný poskytnúť všestrannú a bezodkladnú súčinnosť, najmä umožniť vstup do priestorov, predložiť originály účtovných a daňových dokladov, zmluvy a inú dokumentáciu súvisiacu s projektom a umožniť vyhotoviť z nich kópie.
 - c. Pri realizácii projektu dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, osobitne zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vo vzťahu k firemným dobrovoľníkom.,
 - d. Na mieste konania aktivity vylepiť na viditeľnom mieste plagát o konaní podujatia s informáciou o vyhotovovaní foto a videozáznamov. Plagát doručí Nadácia na adresu, ktorú zadal prijemca pri nahlasovaní tričiek alebo emailom na emailovú adresu osoby zodpovednej za projekt.
 - e. Zabezpečiť dodržiavanie platných predpisov v oblasti ochrany osobných údajov.
 - f. Dodržiavať pokyny a pravidlá Nadácie týkajúce sa podujatia Naše Mesto.

VI. OZNAMOVACIA POVINNOSŤ

1. Prijemca je povinný oznámiť Nadácii všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré môžu negatívne ovplyvniť plnenie zmluvy bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel alebo mohol dozvedieť. Oznámenie sa vykonáva na www.eziadosti.sk v záložke Pošta. Ide najmä, avšak nie výlučne o tieto skutočnosti:
 - a. zmeny projektu, ktoré majú vplyv na účel využitia grantu,
 - b. zmeny či ohrozenie časového plánu realizácie projektu,
 - c. zmeny miesta alebo formy realizácie aktivít projektu,
 - d. zmeny týkajúce sa podmienok poskytnutia grantu, ktoré vyplývajú z grantovej výzvy a spôsobu jej splnenia Prijímateľom,
 - e. zmeny údajov Prijemcu uvedených v záhlaví zmluvy – názov, sídlo, štatutárny zástupca, kontaktné údaje, IBAN a údajov, ktoré sa zapisujú do registra mimovládnych neziskových organizácií, vrátane predmetu činnosti Prijemcu,
 - f. úkony, ktoré smerujú k zrušeniu Prijemcu, najmä podanie návrhov a podnetov na zrušenie Prijemcu,
 - g. rozhodnutie o zrušení organizácie, zlúčení, splynutí, zmene právnej formy,
 - h. rozhodnutie o vstupe Prijemcu do likvidácie a vymenovaní likvidátora,
 - i. začatie trestného konania voči Prijemcovi a rozhodnutie o uložení trestu podľa zákona o trestnoprávnej zodpovednosti právnických osôb,
 - j. začatie trestného stíhania voči štatutárnemu orgánu alebo inému členovi alebo zástupcovi Prijemcu a rozhodnutia, ktoré boli vydané v trestnom konaní, ak sa týkajú trestných činov korupcie alebo trestných činov, ktoré súvisia s projektom alebo činnosťou Prijemcu,
 - k. návrh na vyhlásenie konkurzu a rozhodnutie o vyhlásení konkurzu a všetky rozhodnutia v konkurznom konaní,
 - l. akékoľvek negatívne udalosti pri realizácii projektu.
2. Nadácia je oprávnená požadovať od Prijemcu poskytnutie vysvetlení, informácií, dokumentácie alebo iného druhu súčinnosti, ktoré považuje za potrebné pre preskúmanie oznámenia a Prijemca je povinný poskytnúť všetku požadovanú súčinnosť bez zbytočného odkladu, najmä predložením ďalších dokladov a informácií, ktoré Nadácia vyžiada. V prípade, že oznámenie si vyžaduje zmenu alebo ukončenie zmluvy, Prijemca je povinný za týmto účelom poskytnúť Nadácii riadnu súčinnosť.

VII. PRAVIDLÁ KOMUNIKÁCIE AKTIVÍT

1. Prijemca grantu sa zaväzuje vo všetkých písomných materiáloch a pri verejnej prezentácii, ktorá sa týka projektu a aktivít alebo výstupov, ktoré súvisia s projektom, uvádzať, že projekt podporila Nadácia Pontis spolu

nasledovne:

- a. v rozsahu zmien Prílohy č. 1, čl. II ods. 4, čl. IV ods. 1, a aktualizácie údajov týkajúcich sa zmluvných strán, elektronicky prostredníctvom www.eziadosti.sk.
 - b. zmeny čl. II ods. 4 a čl. IV ods. 1 sa uskutočnia postupom podľa čl. III ods. 4 a čl. IV ods. 2, na základe žiadosti Prijemcu. Zmena je účinná potom, čo žiadosť o posun termínu odsúhlasí Nadácia a súčasne vykonaním zmeny v aplikácii www.eziadosti.sk.
 - c. za zmenu čl. IV ods. 1 zmluvy sa považuje aj akceptácia záverečnej správy podanej po termíne Nadáciou, a to dňom zaslania potvrdenia o prijatí úplnej záverečnej správy a splnení požiadavky na úhradu poslednej splátky grantu. Zmeny kontaktných údajov, ktoré majú charakter aktualizácie údajov sa vykonajú oznámením na www.eziadosti.sk.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny Prílohy č. 1 v časti rozpočtu, ktoré nie sú podstatné, nepredstavujú zmenu zmluvy a postačuje, ak ich Prijemca Nadácii oznámi pri vyúčtovaní. Nepodstatnou zmenou rozpočtu sú výlučne zmeny, ktoré predstavujú presun grantových prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými kategóriami do výšky 15% (vrátane) z grantu. Akceptácia záverečnej správy sa považuje za zmenu Prílohy č. 1 v znení, v akom je uvedená vo vyúčtovaní.
 3. Ostatné zmeny Prílohy č. 1, okrem zmien v ods. 2 tohto článku (presun nad 15% a i.) vyžadujú súhlas Nadácie a je ich potrebné vopred oznámiť prostredníctvom www.eziadosti.sk; zmena projektu je účinná dňom schválenia žiadosti o zmenu Nadáciou a vytvorením novej verzie projektu.

X.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že spracúvajú osobné údaje v zmysle čl. 6 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej „Nariadenie“). Obe zmluvné strany vyhlasujú, že pred jej uzavretím bolo vykonané poučenie o spracúvaní osobných údajov a splnená informačná povinnosť podľa čl. 13 a čl. 14 Nariadenia. Zásady spracúvania osobných údajov Nadácie sú zverejnené na <https://www.nadaciapontis.sk/ochrana-osobnych-udajov/>.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkovoprávny vzťah sa bude v zmysle § 262 ods. 1 a 2 OBZ riadiť zákonom č. 531/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Práva a povinnosti touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú týmto zákonom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Oznámenia a komunikácia medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje elektronicky prostredníctvom www.eziadosti.sk, písomne, doporučenou poštou, kuriérskou službou, alebo e-mailom na kontaktné adresy, ktoré sú uvedené v tejto zmluve alebo oznámené postupom podľa tejto zmluvy. Písomnosti sa považujú za doručené dňom prevzatia zásielky obsahujúcej písomnosť; v prípade oznámenia e-mailom sú zmluvné strany povinné doručiť originály listín poštou alebo kuriérskou službou. Účinky doručenia nastanú aj v prípade, že sa zásielka vráti ako neprevzatá alebo ak jej prijatie druhá strana odmietne. Dátumom doručenia je deň, kedy sa zásielka vrátila odosielateľovi alebo dňom, kedy ju adresát odmietol.
4. V prípade, že je alebo sa v budúcnosti stane, ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy neplatným alebo nevykonateľným, nemá takáto skutočnosť žiaden vplyv na platnosť a vykonateľnosť tejto zmluvy ako celku a zmluvné strany sa dohodli, že bez zbytočného odkladu nahradia takéto ustanovenie ustanovením platným a vykonateľným.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami; v prípade, že zmluvnou stranou je subjekt verejného práva a vyžaduje sa zverejnenie zmluvy, nadobudne zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
6. Táto zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
7. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu je určený 1 rovnopis; na žiadosť Prijemcu sa vyhotoví vyšší počet rovnopisov.
8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné dokumnty, uverejnené v aplikácii www.eziadosti.sk, v žiadosti Projektu v sekcii Prílohy:
 - a. Pravidlá externej komunikácie projektu Naše Mesto
 - b. Inštrukcie k rozpočtu a vyúčtovaniu projektu

21.05.2025

Peter Bročka
Príjemca



Nadácia



DODATOK č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ GRANTU A ÚPRAVE PRÁV A POVINNOSTÍ č. NMNMJ25_122

(ďalej len "Dodatok")

uzavretý medzi poskytovateľom grantu

Nadáciou: Nadácia Pontis
Nadačný fond/Program: Naše Mesto
Sídlo: Zelinárska 5389/2, 82108 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská Republika
IČO: 31784828
Štatutárny zástupca: Michal Kišša, Martina Kolesárová
V mene nadácie konajú samostatne
Zástupca na základe PM: Paulína Hrončeková
Telefón: +421918579816
Register, reg. číslo: Register MNO vedený MV SR, reg. č. 203/Na-96/463

(ďalej len "Nadácia")

a príjemcom grantu

Názov: Mesto Trnava
Sídlo: Ulica Hlavná 1/1, 91771 Trnava
Zápis v registri: 313-5100/1332-18
IČO: 00313114
Štatutárny orgán: Peter Bročka
Osoba zodpovedná za projekt: Matej Cagala
Telefón: +421917892753
E-mail: matej.cagala@trnava.sk
IBAN: SK59 0200 0000 0000 2692 5212
Názov projektu: Revitalizácia viacerých herných a pobytových prvkov v areáloch MŠ a ZŠ v Trnave
Login na eziadosti.sk: trnava

(ďalej len "Príjemca")

I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tohto Dodatku je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím grantu a/alebo s účasťou na podujatí Naše Mesto.

Zmluvné strany sa dohodli, že čl. IV Zmluvy o poskytnutí grantu a úprave práv a povinností sa s účinnosťou od 02.06.2025 nahrádza nasledovne:

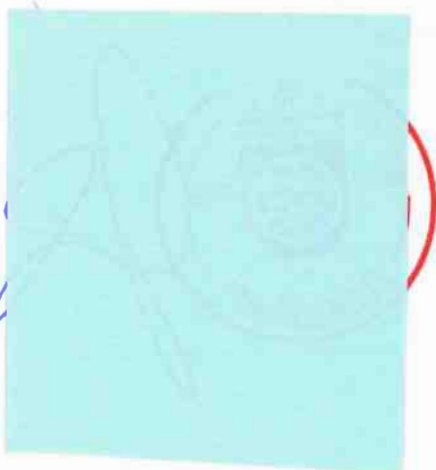
1. *Príjemca grantu sa zaväzuje do 23.06.2025 vyplniť záverečnú správu podľa inštrukcií obdržaných od Nadácie na emailovú adresu osoby zodpovednej za projekt. Ak príjemca vykonáva projekt na vlastné náklady, nahrá záverečnú správu bez potreby vyplnenia vyúčtovania.*
2. *Príjemca môže požiadať o odklad podania záverečnej správy na www.eziadosti.sk vrámci záložky Posunutie termínu. Na posun termínu nemá Príjemca právny nárok.*

V ostatnom zostáva Zmluva o poskytnutí grantu a úprave práv a povinností nezmenená.

Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo strán obdrží jedno podpísané vyhotovenie.

02.06.2025

Peter Bročka
Príjemca



Nadácia

